

ELMŰ-ÉMÁSZ SOLUTIONS KFT. KIVITELEZÉSI ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK (ÁSZF) (HATÁLYOS: 2018.12.01. NAPJÁTÓL)

Jelen Általános Szerződési Feltételek részét képezik a Szerződésnek, azzal együtt kezelendők. Abban az esetben, ha a Szerződés szövege és jelen ÁSZF-en kívüli mellékletei és a jelen "Általános Szerződési feltételekben" foglaltak egymásnak ellentmondanak, a Szerződésben és jelen ÁSZF-en kívüli mellékleteiben foglaltak az irányadóak.

I. Bevezető rendelkezések

A Vállalkozó (ELMŰ-ÉMÁSZ Solutions Kft. Cégjegyzékszám: 01-09-328978;) és a Megrendelő között létrejött Szerződés a Felek között létrejött teljes Szerződéses megállapodást jelenti, a Szerződés hatályba lépésével egyidejűleg a Felek között létrejött korábbi megállapodások, megbeszélések és levelezések a Szerződés aláírásával egyidejűleg minden további jogcselekmény nélkül hatályukat veszítik, kivéve ha azokat a Felek kifejezetten a Szerződés részévé tették. Felek rögzítik, hogy az általuk megkötött Szerződésnek nem képezik tartalmát azon szokások, amelyek alkalmazásában a Felek az esetleges korábbi üzleti kapcsolatukban megegyeztek, illetve azon gyakorlat, amelyet egymás között kialakítottak. A Felek rögzítik továbbá, hogy a Szerződésnek nem képezi tartalmát az adott üzletágban a hasonló szerződés alanyai által széles körben ismert és rendszeresen alkalmazott szokás.

II. A Vállalkozói díj, a többletmunka, és a pótmunka

A Szerződésben meghatározott Vállalkozói díj első osztályú munkára vonatkozik és a Szerződés teljesítésével kapcsolatos minden költséget magába foglal. Fedezetet nyújt mindazon munkák elvégzésére és a felmerülő költségekre, melyet a Szerződés elvégzendő munkaként felsorol, és amelyek szükségesek a műszaki tartalomban meghatározott munkák szakszerű és komplett megvalósításához, figyelembe véve a helyszíni körülményeket.

A Vállalkozói díj tartalmazza a Vállalkozó munkájának és a beépített anyagoknak, eszközöknek a teljes ellenértékét, valamint a teljesítéssel összefüggésben felmerült minden egyéb közvetlen és közvetett költséget. Amennyiben a munkavégzéshez szükséges anyagokat, vagy azok egy részét a Megrendelő biztosítja, úgy a Vállalkozó köteles az anyagfelhasználással történő elszámolásra.

A Vállalkozói díj fix, amely a teljesítés során csak a Felek közös írásbeli megegyezésével változtatható.

A Műszaki és árajánlattól eltérő mennyiségi és minőségi változás pótmunkának minősül, amit a Vállalkozó a Megrendelő és a Vállalkozó írásbeli megállapodása alapján jogosult és köteles elvégezni. A megállapodásnak tartalmaznia kell az elvégzendő pótmunka meghatározását, ellenértékét és teljesítési határidejét. A pótmunka megállapodáshoz szerződés módosítás vagy a pótmunka tekintetében külön szerződés aláírása szükséges. A pótmunkához kapcsolódóan a végteljesítési határidő a Vállalkozó kezdeményezésére módosítható.

III. Fizetési feltételek

A Vállalkozó előlegszámlát ill. részszámlát a Szerződésben meghatározott ütemezésben jogosult kibocsátani. A

legutolsó ütem teljesítésekor pedig végszámlát kell benyújtania.

A Vállalkozó a részszámlát ill. a végszámláját a mindkét fél arra felhatalmazott képviselője által aláírt az átadás-átvételt követő teljesítést igazoló jegyzőkönyv kíséretében nyújthatja be. A teljesítést igazoló jegyzőkönyv tartalmának a számla tartalmával egyeznie kell. Megrendelő fizetési kötelezettségének határideje kizárólag a mind tartalmi, mind formai szempontból hibátlanul kiállított számla keltétől számítandó.

A Megrendelő a számla ellenértékét, annak igazolt beérkezésétől számított 30 (harminc) naptári napon belül, átutalással egyenlíti ki a Vállalkozó számlájára. A számla ellenértékét a Felek akkor tekintik teljesítettnek, amikor az összeg a Vállalkozó bankszámláján jóváírásra kerül.

Az ellenérték késedelmes kifizetése esetén a Megrendelő a Ptk (2013. évi. V. tv. 6:155.§) szerinti késedelmi kamatot köteles Vállalkozónak megfizetni.

A Felek kifejezetten megállapodnak, hogy a beépített anyagok tekintetében a tulajdonjog akkor száll át a Vállalkozóról a Megrendelőre, amikor az azokhoz kapcsolódó számlát a Megrendelő teljesítette.

IV. Megrendelő jogai és kötelezettségei

A Megrendelőnek a Szerződés teljesítése során végzendő tevékenységeit az alábbiak képezik.

1. Adatszolgáltatás

A kivitelezéshez szükséges építési engedély megszerzése a Megrendelő az egyéb szakhatósági engedélyek megszerzése a Vállalkozó kötelezettsége, ha erről a szerződés másként nem rendelkezik. A Megrendelő a Szerződéskötés előtt a Vállalkozó rendelkezésére bocsátja, a rendelkezésére álló, a kivitelezéshez szükséges valamennyi engedélyt, amelynek átvételét a Vállalkozó a munkaterület átvételkor felvett jegyzőkönyvben tételesen nyugtázza.

A Vállalkozó teljesítés közben felmerült, a munka elvégzéséhez szükséges adatigényét, a Megrendelőhöz köteles benyújtani, s a Megrendelő haladéktalanul, de legkésőbb 3 napon belül köteles az adatokat megadni.

2. A munkaterület átadása

A Megrendelő a Szerződésben megjelölt időpontig köteles a Vállalkozó részére a kivitelezéshez alkalmas állapotban a munkaterületet átadni. Ennek megtörténtét felek jegyzőkönyvben, vagy építési naplóbejegyzéssel (elektronikus építési napló) rögzítik. Vállalkozó köteles a munkaterület átvételkor a jegyzőkönyvben nyilatkozni arról, hogy az elvállalt munka Szerződésszerű és határidőre történő teljesítéséhez a Megrendelőtől milyen további

ELMŰ-ÉMÁSZ SOLUTIONS KFT. KIVITELEZÉSI ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK (ÁSZF) (HATÁLYOS: 2018.12.01. NAPJÁTÓL)

intézkedéseket igényel a munka tényleges megkezdése előtt. Ameddig a kivitelezéshez alkalmas állapotban a munkaterületet nem kerül átadásra addig a Vállalkozó nem köteles a munkavégzést megkezdni.

Amennyiben a Megrendelő a munkaterületet a Vállalkozó írásbeli felszólítását követően sem adja át, ill. azt a munkavégzés alatt kivitelezéshez alkalmas állapotban nem biztosítja, úgy Vállalkozó jogosult a Szerződéstől írásban elállni vagy azt írásbeli rendkívüli felmondással megszüntetni és a Vállalkozói díj 25%-ának megfelelő kötbért valamint a kötbéren felüli kárát a Megrendelővel szemben érvényesíteni.

3. Ellenőrzés

A Megrendelő jogosult a Vállalkozó munkavégzését bármikor ellenőrizni a Vállalkozó szükségtelen zavarása nélkül. Vállalkozó munkájának mennyiségi és minőségi ellenőrzését a Szerződésben megjelölt személy vagy a Megrendelő által megbízott harmadik személy és jelenlétében annak munkahelyi vezetője is végezheti.

v. A Vállalkozó teljesítései

A Vállalkozó köteles a Szerződés tárgyát képező létesítmény kivitelezését és üzembe helyezését a Szerződésben felsorolt dokumentumokban meghatározott minőségben, műszaki tartalommal és határidőben elvégezni.

A Szerződésben meghatározott kötelezettségeinek teljesítése során a Vállalkozó köteles teljesítését a magyar jogszabályok által és a szerződésben kötelezővé tett, műszaki előírásoknak megfelelően elvégezni.

A Vállalkozó a Megrendelő hozzájárulása nélkül jogosult a tevékenység ellátásához alvállalkozót vagy teljesítési segédet igénybe venni, amelyek tevékenységéért úgy felel, mintha a feladatot maga végezte volna el.

1. Anyagok, berendezések és készülékek

A Vállalkozó által a Szerződés teljesítéséhez felhasznált anyagoknak, gépeknek, berendezéseknek és készülékeknek használatlan, új vagy a Megrendelő által elfogadott teljesen felújított és hibamentes állapotban kell a beépítésre/beszerelésre kerülniük.

2. Létesítés

A Vállalkozó, ha a tevékenység „Az építőipari kivitelezési tevékenységről az építési naplótól és a kivitelezési dokumentáció tartalmáról” szóló 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet hatálya alá tartozik, úgy köteles építési és felmérési naplót vezetni.

A Vállalkozónak haladéktalanul meg kell szüntetnie, illetve ki kell javítania minden, a műszaki ellenőrzési tevékenység során a megrendelő által kifogásolt és az elektronikus építési naplóban rögzített hiányosságot ill. hibát.

A kivitelezés tartama alatt a munkaterületen belül a Vállalkozót terhelik az élet- és tűzvédelmi, környezetvédelmi, munkabiztonsági kötelezettségek. A

Vállalkozó ezen kötelezettsége az átadás-átvétel időpontjában szűnik meg.

A Vállalkozó feladatai:

- a szükséges személyi feltételek, azaz az adott feladathoz szükséges, megfelelő képzettségű munkaerő,
- a dolgozók törvényben előírt oktatásának, egészségügyi alkalmasságának,
- megfelelő szakképesítések (pl. villanyszerelő) és a szükséges speciális képzések biztosítása,
- a vonatkozó törvények, rendeletek, szabványok, a tevékenységhez szükséges technológia ismerete és betartása.

A Vállalkozónak biztosítani kell a szükséges tárgyi feltételeket:

- a munkaeszközök, berendezések, gépek, szerszámok, eszközök megfelelő színvonalon való rendelkezésre állását,
- védőeszközök és biztonsági eszközök megfelelő színvonalon való rendelkezésre állását (pl. minősítés, típusvizsgálat)

4. Átadás-átvétel, üzembe helyezés

Megrendelő a Vállalkozó idő előtt felajánlott teljesítését köteles elfogadni.

A Szerződésben meghatározott ütemű munka (tervezés, kivitelezés és üzembe helyezés) elkészülése után a Vállalkozó köteles készre jelentést küldeni a Megrendelőnek, valamint a műszaki átadás-átvételi eljárás időpontját kitűzni. Amennyiben a Megrendelő a kitűzött átadás-átvételi eljárás során nem jelenik meg és nem is képviselteti magát, úgy a Vállalkozó jelen pontban foglaltak szerint ismételtlen megkísérli az átadás-átvételi eljárás időpontját. Megrendelő ismételt távolmaradása vagy az átvétel indokolatlan megtagadása esetén a Szerződés a Vállalkozó oldaláról teljesítettnek minősül és a Vállalkozó rész- ill. a vég számlát jogosult kibocsátani.

Sikertelen műszaki átadás-átvételi esetén a Vállalkozó 5 munkanapon belül köteles a hiányosságokat megszüntetni és a készre jelentést megismételni.

A vég számla kifizetését követően köteles a Vállalkozó 1 eredeti és 2 másolati, valamint 1 példány elektronikus formátumú példányban átadni a Megrendelőnek a Szerződés teljesítésével bármely összefüggésben keletkezett valamennyi dokumentumot, így – különösen, de nem kizárólag – az összes műszaki jellegű dokumentációt, vizsgálati és más típusú jegyzőkönyveket, technológiai leírásokat is.

A teljesítés elfogadása a Megrendelő részéről mindaddig megtagadható, ameddig a teljesítés nem teljes körű, ilyen esetekben a Megrendelő hibajegyzékben rögzíti kifogásait és Vállalkozó által elfogadott póthatáridőt tűz ki ezek elhárítására. Megrendelő nem tagadhatja meg az elvégzett munka átvételét, ha a fennálló hibák a munka értékére,

ELMŰ-ÉMÁSZ SOLUTIONS KFT. KIVITELEZÉSI ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK (ÁSZF) (HATÁLYOS: 2018.12.01. NAPJÁTÓL)

valamint rendeltetésszerű és biztonságos használhatóságra gyakorolt hatása nincs.

5. Jótállás

A Vállalkozó az általa elvégzett munkára 12 hónap jótállási kötelezettséget vállal, amely kezdő időpontja a Felek által lefolytatott sikeres átadás-átvételi eljárás befejezésének napja.

A Vállalkozó köteles a kijavítást vagy kicserélést - a dolog tulajdonságaira és a Megrendelő által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a Megrendelő érdekeit kímélve kell elvégezni.

Vállalkozó jótállása a pótoltt vagy megjavított gépekre/eszközökre/alkatrészekre újra kezdődik a csere vagy a kijavítás dátumától.

A jótállás időtartamának lejártá után a szavatossági kötelezettség érvényes.

6. Szavatosság

A Vállalkozó felel azért, hogy a szolgáltatott dologban a teljesítéskor megvannak a jogszabályokban és a Szerződésben meghatározott tulajdonságok. Ez a kellékszavatosság kiterjed a szolgáltatás egészére.

Hibás teljesítés esetén a Megrendelő választása szerint kijavítást, megfelelő árleszállítást, vagy árviszátérítést kérhet.

A Megrendelő a szavatossági jogait az előző pontban (Jótállás) foglaltakon kívül, azok mellett is érvényesítheti.

vi. Környezetvédelmi feladatok, valamint intézkedés a bontott anyagokra, hulladékokra és eszközökre vonatkozóan

A Vállalkozó saját maga felel a környezetvédelmi előírások betartásáért és/vagy betartatásáért.

Így különösen:

A Vállalkozó köteles tisztán tartani a munkaterületét, az építési területének környezetét, valamint azokat a területeket, amelyeket az építés, illetve az anyagszállítás érint.

vii. Felvonulási területek

A Megrendelőnek kell biztosítani a felvonulási terület szükséges és igényelt közműellátását valamint a teljesítéshez szükséges csatlakozási pontokat, annak minden jogi és anyagi vonzatával együtt.

viii. Balesetek és rendkívüli események

A Vállalkozó felel a munkavédelem, tűzvédelem és környezetvédelem előírásainak betartásáért és/vagy betartatásáért.

A Vállalkozónak a munkában résztvevők részére biztosítani kell a védőeszközöket és biztonsági felszereléseket.

ix. Kapcsolattartás

A Felek kijelentik és egyben vállalják, hogy a Szerződés teljesítése során együttműködési kötelezettségeiknek az általában elvárható módon tesznek eleget, a Szerződés szerződésszerű teljesítéséhez szükséges valamennyi információt egymás rendelkezésére bocsátják. Felek kötelezettséget vállalnak a Szerződés teljesítését gátló, előre nem látható tényezők, a Szerződés hatékony végrehajtását akadályozó, a munka határidőre történő befejezését veszélyeztető körülmények vagy egyéb lényeges körülmények egymással való haladéktalan közlésére.

A Szerződésben megjelölt képviselők/kapcsolattartók a Felek nevében jogosultak nyilatkozatot tenni esetleges cégjegyzési jogosultság nélkül is, ide nem értve a szerződés módosítását.

A Felek az egymásnak címzett értesítéseiket ajánlott vagy tértivevényes postai küldeményként, illetve faxon vagy e-mail útján kötelesek a másik Félhez eljuttatni.

Az értesítéseket az alábbiak szerint kézbesítettnek kell tekinteni:

- személyes, kézbesítő vagy futár általi kézbesítés esetén az átadás-átvételi elismervényen szereplő időpontban,
- tértivevényes levél esetén a tértivevényen szereplő átvételi időpontban, vagy az első kézbesítés időpontjában akkor, ha az nem kereste, vagy átvételt megtagadta vagy egyéb kézbesíthetlenségi előjelzéssel érkezik vissza,
- ajánlott levelet a postai kézbesítés megkísérlését követő 5. napon,
- telefax a sikeres adásnak a fax visszaigazoláson szereplő időpontjában,
- e-mail esetén az elküldést követő időpontban, amennyiben nem érkezik (hiba)üzenet a kézbesíthetlenségről vagy arról, hogy a címzett az elektronikus leveleit nem olvassa (pl.: házon kívül van

x. Titoktartás

A jelen Szerződés keretében megvalósításra kerülő munkával kapcsolatos valamennyi bizonylatot, leírást, dokumentációt és információt mindkét szerződő fél a másik fél üzleti titkának tekinti, s harmadik személyekkel csak a Szerződés teljesítésével összefüggő kérdésekben, illetőleg hatósági, bírósági eljárásokban közli. Nyilvánosságra hozataluk csak a másik szerződő partner előzetes írásbeli beleegyezésével lehetséges.

xi. Késedelmes teljesítés, kötbér, felelősségkorlátozás

A Vállalkozó köteles a Szerződésben meghatározott határidőket betartani.

A Vállalkozó a munka elvégzése során köteles mindenkor a Megrendelő utasítása szerint eljárni. A Vállalkozó a munka elvégzése során észlelt olyan körülményekről, amelyek a

ELMŰ-ÉMÁSZ SOLUTIONS KFT. KIVITELEZÉSI ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK (ÁSZF) (HATÁLYOS: 2018.12.01. NAPJÁTÓL)

feladat elvégzését, vagy megfelelő határidőre történő megvalósítását veszélyeztetik, a Megrendelőt értesíti és jogosult póthatáridőt javasolni. Amennyiben a javasolt póthatáridőt a Megrendelő elfogadja, vagy azt írásban (pl: email útján) 5 napon belül nem ellenzi, úgy a szerződés teljesítési határideje a póthatáridővel meghosszabbodik.

Ha a Vállalkozó a teljesítési határidővel késedelembe esik, és a késedelem a Vállalkozó szerződészegésére vezethető vissza, úgy kötbért köteles fizetni a Megrendelő részére.

A kötbér alapja késedelmes teljesítés esetén a teljes vállalkozói díj nettó értéke.

A késedelmi kötbér mértéke minden egyes késedelmes hét után a kötbéralap 0,5 %-a, de legfeljebb annak 5 %-a.

Felelősségkorlátozás: A bűncselekménnyel okozott vagy az életet, testi épséget vagy egészséget károsító szerződészegés kivételével, a Vállalkozó szerződészegéséből származó maximális kártérítési felelőssége nem haladhatja meg a nettó vállalkozói díj 100%-át azzal, hogy kötbér esetleges alkalmazása esetén a Vállalkozó által megfizetésre kerülő kötbér ezen maximált összegbe beszámít.

A Vállalkozó kizárja bármely jogcímen előforduló kártérítési felelősségét a Megrendelő vagyonaiban keletkezett egyéb károkért és az elmaradt vagyoni előnytért (pl.: elmaradt haszonért és vonatkozó költségeikért, továbbá a profit veszteségből, bevétel kiesésből, szerződésvesztésből, energiavesztéséből, állásidő költségeiből, harmadik féltől történő beszerzésből illetve kicserélésből, elvárt megtakarítás csökkenéséből) illetve bármely különleges, közvetett vagy következményes kárért, vagy egyéb hasonló természetű veszteségért.

xii. Vis maior

A Vállalkozó nem kötelezhető kötbér fizetésére, ha és amennyiben a Vállalkozó késedelmes teljesítése vagy Szerződés szerint őt terhelő egyéb kötelezettségek teljesítésének elmulasztása vis maior esemény következménye.

Vis maiornak minősül minden olyan esemény, amely kívül esik a Vállalkozó érdekkörén, nem volt előre látható és nem vezethető vissza Vállalkozó hibájára, mulasztására vagy gondatlanságára.

Ha vis maior esemény következik be, a Vállalkozónak haladéktalanul írásban értesíteni kell a Megrendelőt a kialakult helyzetről, annak okáról és várható időtartalmáról.

Vis maior esetén öt (5) munkanapon belül a szerződő feleknek, akár a Megrendelő akár a Vállalkozó oldalán következik be, az esetlegesen fellépő károk enyhítésére, tárgyalást kell kezdeményezniük.

Ha a Megrendelő írásban másképpen nem rendelkezik, a Vállalkozó továbbra is folytatni köteles Szerződéses kötelezettségének teljesítését, amilyen mértékben az gyakorlatilag kivitelezhető, és keresnie kell a Szerződés teljesítésének olyan ésszerű alternatív módozatait, amelyeket a vis maior esemény nem gátol. A Vállalkozónak

haladéktalanul írásban értesítenie kell a Megrendelőt a vis maior események megszűntéről is.

Ha a vis maior esemény időtartama jelentős, a Megrendelő jogosult Vállalkozóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal a Szerződéstől részben vagy egészben elállni ill. ha az eredeti állapotot nem lehet helyreállítani akkor jogosult azt felmondani a Vállalkozóval történő elszámolás mellett.

xiii. A Szerződés megszüntetése

A Megrendelő a szerződéstől a szerződés teljesítésének megkezdése előtt bármikor elállhat, azt követően a teljesítésig a szerződést felmondhatja. A Megrendelő elállása vagy felmondása esetén köteles a Vállalkozónak a díj arányos részét megfizetni és a szerződés megszüntetésével okozott kárt és költséget megtéríteni.

Vállalkozó jogosult a szerződést 15 nappal bármikor felmondani.

Amennyiben a Szerződés teljesítésének ideje alatt nyilvánvalóvá válik, hogy a Szerződést a Vállalkozó saját felelősségi körébe tartozó okból, a Megrendelő által biztosított megfelelő póthatáridő ellenére csak jelentős késedelemmel vagy hiányosságokkal tudja teljesíteni, a Megrendelő jogosult részben vagy egészben a Szerződéstől elállni ill. ha az eredeti állapotot nem lehet helyreállítani akkor jogosult azt felmondani a Vállalkozóval történő elszámolás mellett.

xiv. A Szerződés módosítása

Módosítási igény esetén a Szerződés feltételeit egyoldalúan megváltoztatni nem lehet. A Megrendelő és a Vállalkozó a Szerződést csak és kizárólag közös megegyezéssel írásban jogosultak módosítani. Felek megállapodnak, hogy Megrendelő a Szerződés aláírásával előzetesen hozzájárul, hogy a Vállalkozó a Szerződésből eredő jogát vagy kötelezettségét, egészben, részben engedményezze vagy átruházza, a Megrendelő értesítése mellett. Megrendelő a szerződésből eredő jogait vagy kötelezettségeit csak a Vállalkozó írásbeli hozzájárulásával jogosult átruházni illetve engedményezni.

xv. Biztosíték

A teljesítést megelőzően vagy a teljesítés alatt a Vállalkozó jogosult a bruttó vállalkozói díj erejéig biztosítékot kérni a Megrendelőtől, amennyiben a körülmények (pl.: a Megrendelőt végrehajtási jog terheli) arra engednek következtetni, hogy a vállalkozói díj megfizetésére a Megrendelőnek nem áll rendelkezésére fedezet.

xvi. Az alkalmazandó jog

A Szerződést érintő bármely vita, nézeteltérés esetén Magyarország hatályos jogszabályait kell alkalmazni. A Megrendelő köteles a Vállalkozó Magatartási kódexében foglaltakat betartani.

A Szerződésre vonatkozó valamennyi további, a Vállalkozó és Megrendelő által kölcsönösen elfogadott feltételeket, a Szerződést alkotó okmányok alkotják.

**ELMŰ-ÉMÁSZ SOLUTIONS KFT. KIVITELEZÉSI ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK (ÁSZF)
(HATÁLYOS: 2018.12.01. NAPJÁTÓL)**

A Szerződésben és jelen ÁSZF-ben nem szabályozott kérdésekben a Ptk (2013. évi V). és más vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

A Megrendelő és a Vállalkozó mindent megtesznek annak érdekében, hogy a felmerülő vitás kérdéseket közvetlen tárgyalások során rendezzék.

A Felek a közöttük esetlegesen felmerülő vitás kérdések eldöntésére a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező Magyarország területén működő rendes bíróságok illetékességét fogadják el.

Vállalkozó a szerződés alapján elvégzett munkára jogosult a honlapján fényképpel ellátott referenciaként hivatkozni.